

## Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

17 OCTOBRE 1979

### PROPOSITION DE LOI

insérant un article 142bis dans le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe

(Déposée par M. Baudson)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les dispositions de l'article 142 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe servent de fondement à la perception du droit d'enregistrement sur les décisions de justice « portant condamnation ou liquidation, définitive, provisoire, principale, subsidiaire ou conditionnelle de sommes et valeurs mobilières, y compris les décisions de l'autorité judiciaire portant collocation des mêmes sommes et valeurs ».

Ainsi donc, dès le prononcé d'une décision sujette au droit, l'administration de l'enregistrement par le canal de celle de la Justice, c'est-à-dire, par les greffes, sollicite du bénéficiaire de cette décision, le paiement du droit qui frappe les montants qui lui sont alloués par décision de justice.

Ce bénéficiaire, soit en vertu d'une décision civile ou d'une décision de la juridiction répressive pour laquelle il a déjà assumé la charge des frais de mise en œuvre, voit donc son droit taxé, alors même que dans la totalité des cas, la décision de justice n'est pas définitive, et qu'a fortiori dans le délai de perception du droit qui est de 1 mois, il n'a pas encore reçu ce qui lui est dû.

Cette situation peut démocratiquement et socialement constituer une entrave à une bonne administration de la justice car elle place ceux qui peuvent prétendre au bénéfice de l'indemnisation dans une situation matérielle souvent périlleuse, alors même que la justice vient de reconnaître leur bon droit.

Il est cependant utile de distinguer deux aspects fort différents de cette même situation, et ceci en raison des règles de procédure judiciaire qui leur sont applicables : les juge-

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

17 OKTOBER 1979

### WETSVOORSTEL

tot invoeging van een artikel 142bis in het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten

(Ingediend door de heer Baudson)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het bepaalde in artikel 142 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten dient tot grondslag voor de inning van het registratierecht op rechterlijke beslissingen « houdende definitieve of voorlopige, voornaamste of subsidiaire veroordeling of vereffening gaande over sommen en roerende waarden, zomede voor de beslissingen van de rechterlijke overheid houdende rangregeling van dezelfde sommen en waarden ».

Zodra een beslissing is genomen, waarop bedoeld recht moet worden geheven, verzoekt het bestuur van de registratie via het bestuur van de Justitie, d.w.z. via de griffies, degene in wiens voordeel de beslissing is genomen om betaling van het recht dat wordt geheven op het bedrag dat hem bij rechterlijke beslissing is toegewezen.

Degene in wiens voordeel een burgerlijke beslissing of een beslissing door de strafrechter is uitgesproken waarvoor hij reeds kosten heeft gedaan om ze uit te lokken, moet dus nog belasting betalen op wat hem toekomt en zulks ofschoon de beslissing in elk geval nog niet definitief is en hij a fortiori binnen de termijn waarop het recht moet worden betaald, d.w.z. binnen de maand, nog niet ontvangen heeft waarop hij recht heeft.

Die toestand kan uit een democratisch en een sociaal oogpunt een hinderpaal betekenen voor een goede rechtsbedeling, want zij plaatst degenen, die aanspraak kunnen maken op vergoeding, in een vaak hachelijke materiële positie, ofschoon de rechtbank hen zopas in het gelijk heeft gesteld.

Het is evenwel nodig twee zeer verschillende aspecten van die toestand te onderscheiden wegens de verschillende procedureregels die daarop toepasselijk zijn : enerzijds de door

ments ressortant des juridictions répressives, d'une part, et ceux issus des juridictions civiles au sens large du terme, d'autre part.

### 1) Juridictions répressives

A côté de l'aspect répressif qui frappe l'auteur du dommage, les jugements comportent toujours une condamnation à l'indemnisation de la victime de l'infraction et, dans la grande majorité des cas, des victimes d'accidents de roulage.

Souvent atteintes sérieusement dans leur état physique, avec toutes les conséquences morales et matérielles que cela comporte, ces victimes doivent donc, alors même qu'elles attendent le bénéfice de l'indemnisation qu'elles viennent de se voir attribuer par décision arbitrale, faire l'avance de sommes souvent importantes avant même d'avoir perçu l'indemnité correspondante au préjudice qu'elles ont subi.

Cette situation s'aggrave d'autant plus que, si la victime a été atteinte de lésions physiques, elle a épuisé ses économies éventuelles pour assurer sa guérison et a vu ses ressources s'amenuiser en raison de la diminution de ses capacités de travail provoquées par les blessures.

Grave en soi, cette situation peut se révéler plus pénible et plus révoltante lorsque l'auteur du dommage se pourvoit en appel.

La victime voit alors son préjudice immédiat s'alourdir avec la perspective d'un remboursement ajourné jusqu'à ce que l'arrêt de la juridiction d'appel, voire de la Cour de cassation, soit rendu, puisqu'en matière pénale les arrêts sont suspensifs.

Dans la pratique, des situations dramatiques peuvent se produire et surviennent même fréquemment; l'exemple qui va suivre en est l'illustration vécue.

Victime d'un accident de roulage où sa responsabilité n'est nullement engagée, un ouvrier qualifié se voit attribuer, après expertise judiciaire, une incapacité permanente de 30 %.

Son âge, ses possibilités d'avenir et ses rémunérations sont tels que l'indemnisation exigée est si élevée qu'elle est contestée par la partie adverse et soumise finalement au tribunal après attente prolongée, en raison de l'encombrement des audiences.

Le litige est finalement jugé et la victime, atteinte par la diminution de ses capacités et de ses ressources, se voit allouer une somme importante sur laquelle un droit d'enregistrement d'environ 50 000 F doit être payé.

Ce montant lui est réclamé au début de juillet, quelques jours avant son départ en congé avec sa famille, occasion qui ne s'était plus présentée depuis deux ans.

Cette situation non imaginaire pouvait provoquer un drame supplémentaire, d'autant plus que le prévenu, persévérant dans sa contestation, avait interjeté appel.

Cet exemple réel démontre la gravité des conséquences sociales et humaines que, dans notre pays, une telle situation peut entraîner.

Si, à ce moment, le malheur veut que la cour d'appel, réformant le jugement a quo, diminue les sommes allouées, il faudra à la victime plusieurs mois encore et de nombreuses démarches, formulaires et requêtes pour obtenir de l'Administration de l'enregistrement le remboursement du trop

de strafrechters uitgesproken vonnissen en anderzijds de vonnissen uitgesproken door de burgerlijke rechtbanken in de brede zin van het woord.

### 1) Strafgerechten

Naast een bestraffing van degene die de schade heeft veroorzaakt, veroordelen de vonnissen ook altijd tot betaling van een schadeloosstelling aan degene die het slachtoffer werd van de overtreding en, in het overgrote deel van de gevallen, aan de slachtoffers van verkeersongevallen.

Deze slachtoffers, die vaak ernstige lichamelijke letsels met blijvende gevolgen hebben opgelopen, met alle morele en materiële gevolgen vandien, moeten dus, op hetzelfde ogenblik dat zij wachten op de schadeloosstelling waarover zojuist een scheidsrechterlijke beslissing is gevallen, vaak belangrijke bedragen voorschieten vooraleer zij de vergoeding van de door hen geleden schade ontvangen.

Deze toestand is des te erger daar het slachtoffer, als het lichamelijke letsels heeft opgelopen, zijn eventueel spaargeld heeft uitgegeven met het oog op zijn genezing en juist ingevolge die letsels minder arbeidsgeschikt is geworden en derhalve minder inkomsten geniet.

Dit is op zichzelf al erg. Maar de toestand wordt nog pijnlijker en wekt nog meer de verontwaardiging, wanneer degene die de schade heeft veroorzaakt, hoger beroep instelt.

Alsdan wordt het onmiddellijk nadeel voor het slachtoffer groter, aangezien de uitbetaling van de schadeloosstelling wordt verdaagd tot na het arrest van het gerecht in hoger beroep, ja zelfs van het Hof van Cassatie, aangezien in strafzaken het beroep schorsende kracht heeft.

In de praktijk kan dit leiden en leidt dit zelfs vaak tot dramatische toestanden; het voorbeeld dat wij hierna aanhalen is werkelijk gebeurd.

Een geschoold arbeider wordt het slachtoffer van een verkeersongeval waarvoor hij niet in het minst aansprakelijk gesteld kan worden; na een gerechtelijk deskundigenonderzoek wordt hem een blijvende arbeidsongeschiktheid van 30 % toegekend.

Ingevolge zijn leeftijd, zijn toekomstmogelijkheden en zijn bezoldiging wordt een zo hoge schadevergoeding geëist dat ze door de tegenpartij wordt betwist. Na een lange wachttijd — ten gevolge van het grote aantal te behandelen zaken — komt de zaak voor de rechtbank.

Het geschil wordt eindelijk door de rechtbank beslecht en het slachtoffer, wiens arbeidsongeschiktheid en inkomsten verminderd zijn, krijgt een belangrijke som toegewezen, waarvoor ongeveer 50 000 F aan registratierechten moet worden betaald.

Deze som wordt van hem gevorderd begin juli, d.i. enkele dagen vóór hij met zijn gezin met vakantie gaat, waartoe hij sedert twee jaren geen gelegenheid meer heeft gehad.

Deze werkelijk voorgekomen situatie kan een drama te weegbrengen, daar de beklagde in zijn betwisting volhardde en hoger beroep had ingesteld.

Dit reële voorbeeld getuigt van de ernstige sociale en menselijke gevolgen die een dergelijke toestand in ons land kan hebben.

Mocht het hof van beroep nu het vonnis waartegen beroep is ingesteld tenietdoen en de toegekende sommen verminderen, dan resten het slachtoffer nog verscheidene maanden en vele demarches, formulieren en verzoekschriften om het Bestuur van de registratie ertoe te brengen het teveel

perçu par celle-ci, le droit devant être calculé logiquement sur la somme effectivement perçue par le bénéficiaire.

Il serait tout aussi logique mais infiniment plus humain et plus social de ne percevoir le droit qu'à partir du moment où la décision de justice est coulée en force de chose jugée.

En effet, à ce moment le droit est acquis, incontestable et réalisable en principe par la victime dans un proche avenir.

Ce sont les raisons qui justifient amplement le dépôt de la présente proposition de loi.

## 2) La juridiction civile

Le problème est sensiblement différent lorsqu'il s'agit d'un juridiction civile où les règles de procédure sont évidemment différentes mais où surtout l'initiative de faire acquérir force de chose jugée à la décision, dépend non plus de la date du prononcé mais de la seule volonté du bénéficiaire du titre qui lui assure le droit au paiement.

En effet, c'est au bénéficiaire du titre en principe et en ordre principal qu'il appartient de voir attribuer le bénéfice du caractère définitif, et ceci par le moyen de la signification qui provoque le départ et l'écoulement du délai d'appel (1 mois).

Comme il est possible que rien ne vienne contraindre une partie à provoquer cette signification et que, d'autre part, l'acquiescement au jugement par la partie débitrice peut se faire par simple lettre ou par le paiement, l'administration fiscale pourrait se voir frustrée du droit si un délai n'était pas fixé aux parties en litige pour prendre attitude quant au jugement.

Nous suggérons donc que le droit soit dû si, dans les trois mois à dater du prononcé du jugement, appel n'a pas été interjeté.

Pourquoi cette mesure, pourquoi ce délai ?

L'examen, l'étude et la critique d'une décision judiciaire ne peut se faire à la légère et requiert bien souvent étude et réflexion que la brièveté du délai répressif ne permet pas, ce qui augmente d'ailleurs le nombre d'appels en ces matières.

D'autre part, beaucoup de litiges tranchés en justice font l'objet de transactions sur certains points en raison précisément de la longueur de la procédure et de l'importance des frais qui en résultent.

La mise en œuvre de ces solutions pragmatiques requiert négociations et partant, du temps, ce qui peut évidemment se réaliser en deux mois.

Dans l'hypothèse où des mesures dilatoires seraient pratiquées par une partie, il faut aussi provoquer l'autre à la signification du jugement, ce qu'elle fera avant l'expiration des deux mois pour éventuellement se pourvoir en appel (délai de un mois) avant d'atteindre les trois mois prévus dans la disposition modifiée.

Si appel intervient, la décision d'appel sera frappée du droit dans la mesure où la décision de la juridiction supérieure règlera définitivement le problème qui lui est soumis.

Il subsiste cependant un moyen, si nous nous en tenons à la rigueur de ce raisonnement, d'é luder le paiement du droit. C'est la solution transactionnelle, la biffure ou la renonciation en cours d'instance d'appel.

Nous avons donc estimé devoir insérer un alinéa susceptible de parer aux velléités frauduleuses de certains plaideurs.

A. BAUDSON

geïnde terug te betalen, daar het recht logischerwijze moet berekend worden op de door de gerechtigde werkelijk ontvangen som.

Even logisch, doch wel menselijker en socialer zou het zijn het recht niet te heffen vóór de gerechtelijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan.

Op dat ogenblik heeft men het slachtoffer immers recht laten wedervaren, dat niet meer betwist kan worden en dat, in principe, in een nabije toekomst ten uitvoer gelegd zal moeten worden.

Ziedaar de redenen die het indienen van het onderhavige wetsvoorstel ruimschoots rechtvaardigen.

## 2) De burgerlijke rechtspraak

Het probleem verschilt aanzienlijk wanneer het om een burgerlijk gerecht gaat waarvoor de rechtspleging natuurlijk geheel anders ligt en het initiatief om de beslissing in kracht van gewijsde te doen gaan niet meer van de datum der uitspraak afhangt, doch enkel en alleen van de wil van de houder van de titel die hem recht op betaling verleent.

Het voordeel van het definitieve karakter komt immers in beginsel en in hoofdzaak toe aan de gerechtigde op de titel en wel door middel van de betekening, die het begin en het verstrijken van de voorzieningstermijn (1 maand doet ingaan).

Daar het mogelijk is dat niets een partij ertoe dwingt deze betekening te vorderen en de schuldplichtige partij van haar kant bij gewone brief of door betaling in het vonnis kan berusten, kan het gebeuren dat de Administratie der belastingen een recht verloren ziet gaan, indien aan de partijen geen termijn wordt gesteld om hun houding ten opzichte van het vonnis te bepalen.

Wij suggereren dan ook dat het recht verschuldigd zal zijn, indien binnen drie maanden na de uitspraak van het vonnis geen hoger beroep is ingesteld.

Waartoe dient die maatregel, d.w.z. die termijn ?

Het onderzoek, het instuderen en de beoordeling van een beslissing mogen niet lichtzinnig geschieden en vergen vaak studie en overweging, waartoe de korte termijn in strafzaken geen tijd laat, wat dan uiteraard leidt tot een groter aantal gevallen van hoger beroep.

Bovendien worden in vele door het gerecht beslechte geschillen over sommige punten dadingen getroffen, juist omwille van de lange rechtspleging en de daaruit voortvloeiende aanzienlijke kosten.

De uitvoering van deze pragmatische oplossing vergt onderhandelingen, dus ook tijd, en ze kan dan ook niet in twee maanden tijds geschieden.

Ingeval één der partijen opschortende maatregelen neemt, dient men de andere ook aan te zetten het vonnis te betekenen, wat zij moet doen vóór het verstrijken van de twee maanden om eventueel het hoger beroep te doen aantekenen (termijn van één maand), alvorens de in de gewijzigde bepaling gestelde drie maanden te bereiken.

Indien hoger beroep wordt ingesteld, dan wordt de beslissing in hoger beroep getroffen door het recht, voor zover de beslissing van het hogere rechtscollege het voorgelegde vraagstuk definitief beslecht.

Als wij in deze zin logisch doordenken, bestaat er nochtans een middel om de betaling van het recht te ontwijken, namelijk de dading, de schrapping of de afstand terwijl het geding nog in hoger beroep aanhangig is.

Wij hebben dus gemeend een lid te moeten invoegen met het doel de bedriegelijke neigingen van sommige pleiters tegen te gaan.

## PROPOSITION DE LOI

## Article unique

Il est inséré dans le Code des droits d'enregistrement d'hypothèque et de greffe un article 142*bis* (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 142*bis*. — Le droit prévu à l'article 142 n'est applicable qu'aux décisions coulées en force de chose jugée.

Toute décision civile, commerciale, non frappée d'appel dans le délai de trois mois de son prononcé, sera passible du droit prévu à l'article 142.

Toute décision frappée d'appel renoncée, abandonnée, est passible du droit afférent à la décision de première instance.

Tout litige frappé d'appel non vidé dans un délai de trois ans à dater de l'acte introductif d'appel est passible du droit afférent à la décision de première instance. »

27 septembre 1979.

A. BAUDSON  
J. GOL  
H. SUYKERBUYK  
P. HAVELANGE  
F. BAERT

## WETSVOORSTEL

## Enig artikel

In het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wordt een artikel 142*bis* (nieuw) ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 142*bis*. — Het bij artikel 142 voorgeschreven recht is slechts toepasselijk op de beslissingen die in kracht van gewijsde zijn gegaan.

Elke beslissing in burgerlijke en handelszaken waartegen hoger beroep is ingesteld, komt in aanmerking voor de heffing van het bij artikel 142 voorgeschreven recht.

Iedere beslissing waartegen hoger beroep is ingesteld en waarbij de eis wordt ingetrokken of van de eis wordt afgezien, komt in aanmerking voor de heffing van het recht dat de beslissing in eerste aanleg treft.

Ieder geschil waartegen hoger beroep is ingesteld en dat niet is beslecht binnen een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de datum van de akte die het beroep heeft ingeleid, komt in aanmerking voor heffing van het recht dat de beslissing in eerste aanleg treft. »

27 september 1979.